

Búkásó Burenninno

A montañhu Sinay Díino atéekintekin jamanku Israyel luwaṅankánam. Díino faṅo añaañne luwaṅaṅo haalaṅo a iwaal inak k'anéer Musa ki úmár anéer jamanku Israyel ki nim daha anfiiram luwaṅanku Díino. Díino afak atéekin jamanku Israyel mara aññantay anjóonin búkás búduk. A búkásó búmár, uraagof daguy na.

Anjóonindikineh Díino búkásó búmár.

Anrethineh búkásó, búkásó burenninno.

Jandiṅ bílob a gubaarhu búkásó

burenninno, gúduk úyejhineh, «Horaṅ

akanne ki Díino asíiba ki jamanku Israyel

anjóonindem búkás? Díino raarumaaraṅ

búkás k'aguy na!» Inini, k'íteekinoonun

h'akanne Díino atéekini jamanku Israyel

k'anjóonindem búkás, búkásó burenninno.

Díino anéneer jamaño luwanankánam.
Jamaño nip ampájul mara anjégumjegum
luwananku Díino. Ampájul mara
anjégunkuneh faka luwananku Díino. Angu,
immeren rennárenen imbi Díino. Inini,
Díino n'arennáne, pirenden k'anguyay ingi
mi rennárenen. Angu jamanku Israyel ni
rennárenen, neerañ gampirenkinene
antéeja Díino k'anramunam? Díino, neerañ
gapirenkinene abonker jamaño k'anguyay
ingi immeren? Jamaño ambénnaybennay
ingi Díino a gubaarhu jínubonkánin. Eke
índukoño ganyéjeyej mara fáguhonjo
antéejayteejay ingi Díino? Eke ganyéjeyej
fámárán anfañunum mintor n'antéejay ingi
Díino? Anfak anyéj maro ni fáguhonjo
antéejayne ingi Díino, ñanraagofonjo
ampiren andék imbi fámárán k'ankiinam

Díino. Eke nim ganyéjehne? Kanda jamanku Israyel yéjirenej nim. Dómáronoj maro fáguhono antéejayteejay ingi Díino. Faka, Líibárhú Gúloku Díino yéjirenej nim! Karo úduk ulentalenta fo Iblisa asíibane budoku bunoohungu Díino. F'akaanerne nim, Díino atibareeniñtibar arjanna, ámár ingi maleekañajo ajóndonjo nip. Biriman fam, fáguhono pirendenej antéejay ingi Díino. Anñantinayñantinay ingi Díino. Immerenej mees, rennárenej imbi Díino. Faka Díino adígumdiigum a luwañankánam ki jamaño andék imbi fáguhono. Ayéji, «Dahi wúur aramun hóduk fo me Díino ba barej.» Angu jamanku Israyel, ingi mintor mees, ingi ñanraagofono nip, Anñantinayñantinay ingi Díino. Pirendonjo ímbuuñahoonuñ Díino imbi fáguhono, pirendonjo ínteejahoonuñ

Díino imme immerahintor. Agi
ínsiibahoonuḡ k'ínteejahoonuḡ Díino, Díino
añantane ajóonin binaalo. Angu, maḡ nim
Díino akanne. Ajóoninjoonin binaalo ki
jamanku Israyel ampiren antéejaham.
Marigeno, anjégumjegum luwaḡanku Díino.
Marigeno ambénnaybennay ingi Díino.
Kanda Díino ajóoninne binaalo ki jamaḡo
ampiren antéejaham mara apokunpokun
mintoroḡ.

Jantenteḡ Gúloku Díino:

¹ Inini, Musa f'agune a montaña,
Umuyhintor ayéjem:

- Inini, ísiibáásiib ukucodir úduk
úteekin jamankan mi Israyel k'andék
andoohor honjoḡo h'ayikne
k'ambúuñaahaam. Inini, moḡon

monon adék adoohor h'ayikne k'
anéto ingi jamméej arenni
k'ujahátam. ³ H'ampireenne
ambúuñahaam, hómáránj ingine
inhonj: sano, wola kodiforo, wola
balomboono bakeeno, ⁴ wola
jégendhu saahanajo j'acubaane
gubláári, gukeen ingi gakaan wiyole
wola pisenj n'afokne, wola jégendhu
fajaamen, ⁵ wola básedenku
saahanajo adíigenenjo b'acubaane
gukeen, wola básedenjo
b'ajóoninumuhne sapatano, wola
arinku sílindo, ⁶ wola honjono
n'ajakálinkuhne lampano, wola
honjono ho sinebhinem asúumne ba
buhupunku jamano ingi ba
bújooninku cuurayo, ⁷ wola bawaalo

bajóoninno b'andékehne bukaano a bayaku ulaameku alimaamaño.

Inhoŋ ingine ho jamaño aññantane ambúuñahaam. ⁸ Fégi bán, jamankan mi Israyel aññantay anjóonindeem búkás burenni a nintiku me Díino ki nim iguy a bájeginenkánan.

⁹ Ujóonindukunumuŋ honjoŋo h'aguyhunekne a búkás ingi búkás fankánam ammíir tek ingi maŋ ni ídekehne bujellihinken. (Gúfuro 25:1-9)

Díino atéekintee kin jamanku Israyel k'anjóonindem búkás, búkás burenni a nintiku ámár Díino. Díino afak ayéj mara ámár faŋo aguyhunek a búkás búmár. Aguyhunek a gumunkoonanku búkás bu jamaño anjóonindikinemne. Jamaño danfég

Díino. Dupiren k'úfeg Díino, ámár háteer.
Kanda anfékineh bukombooro, anfékineh
jiyaango, ampájihineh mara Díino faño inno
na a búkásó burenninno. Inini jamanku
Israyel aññantay anjóonin búkásó
burenninno maŋ ni Díino atéekineeniŋne.
Hoŋon hoŋon h'agune a búkásó, aññantay
anjóonin maŋ ni Díino atéekineeniŋne.
Lentaarenŋ sídenku Nuha. Úmár mees
aññantay ajóonin sídeeno maŋ ni Díino
atéekineme. Búkásó burenninno mees,
jamaŋo aññantay anjóonin maŋ ni Díino
atéekinne Musa. Úfegenŋ, dimpirenoŋ
k'ínteejahoonuŋ Díino ni mintor
ínsiibahoonuŋne. Inñantahoonuŋ
intifilinoonuŋ binaalo bi Díino ajóonindne
mintor. Gúmár Díino atéekinne Musa mara
jamaŋo aññantay antifilin binaahánam. Aji

ankaani nim, Díino alókirhineeni
k'abonkereeni. A gubaarhu búkásó
burenninno, Díino atéekin Musa mara a
bájeginenku búkásó, ayikhineh hafac
hanak. Wúur ganani a burukumbaano,
aguyhuneh a gufaco guliho. Gufaco gúmár
aretaa kantígo k'arennáne. Jamaño jup
yikirenej binaal k'anjan a gufaco gúmár.
Alimaamaño, immeren barej ampirenne
anjan na. A gúbido g'aningayne ingi
burukumbaano, ayikyik rido adé. A
mángáku ridoño ámár ayikyik gufac gúduk,
gufaco gunakinno. Gurethinem, kantígo
k'afanjumne n'arenn. Díino faño aguyhuneh
a gufaco gúmár. Jamaño danfég Díino,
kanda ampájihineh mara Díino inno na a
gufaco gúmár a gubaarhu bukombooro ingi
jiyaano n'aguyhunehne na. Kanda jamaño

nip pirendenjeṅ k'anṅan na. Haani
alimaamaṅo, immerenjeṅ nip pirendenjeṅ
k'anṅan na. Ulaameku alimaamaṅo, úmár
bareṅ apirenne k'anṅan a kantígo
k'afaṅumne n'arenn. Faka, díín díín apiren
aṅan na bísiba ímbenduk bareṅ.

Jantenteṅ Gúloku Díino, ho Díino atéekinne
Musa:

¹⁰ Inini újooninkineṅ kees ingi arinku
sílindo.....

¹⁷ Újooninkineṅ gúkudinankánam ingi
sano no gataaraṅne....

²² Kantígo na aguyhuneḥ
kanrakintor. Inrakunoṅ na, me ingi
fi a raafununku gúkudinamo,
bájeginenku cerubono anakano. Na
gílobhuneḥne k'íteekino luwaṅano

nip no ninkinan, jamanku Israyel
uñantahene úbuuñahan.

Nim Díino atéekinne Musa. (Gúfuro
25v10,17,22)

Díino atéekinteen Musa mara jamanku
Israyel añantay anjóonin kees. Keeso,
ámár anninkhineh a bájeginenku kantígo
k'afanumne n'arenn. Añantay anjóoninum
ingi halihanku sílindo k'ankúdinum nip ingi
sano. Añantay anfak anjóonin
gúkudinamo g'akúdinunkunehne keeso.
Anjóoninunkuneh ingi sano. Anninkhineh
iwaalo inako mi Díino añaañne
luwanankánam a búyeku keeso. Angu
gúkudinamo, gúmár akúdinkinehne
luwananku Díino. Angu Díino atéekinteen
jamanku Israyel mara ámár faño

aguyhuneḥ man na a kantígo k'afaḡumne
n'arenn. A raafununku keeso, biriman na
jiyaḡo, jiyanku Díino ayaanḡánehne.
Jamaḡo aññantay anlenta mara Díino
arennrenn fet, kanda immerenḡ rennárenḡ.
Ni Díino arennáne, pirendenḡ k'anguyay ingi
mi rennárenḡenḡe. Aññantay anlenta
n'ambénnayne ingi Díino. Gúmár akanne
Díino atéekini Musa mara aññantay
anjóonin rido adé n'abicahinkinehne
kantígo k'arennáne ingi kantígo k'afaḡumne
n'arenn. A ridonḡo ámar andesinkineḥ na
maleekaḡaḡo n'anretuhne cerubonḡo.
Jamaḡo, anfégdir cerubonḡo, anlenta ni
Díino awonnálinne cerubonḡo a
burukumbanku Toolhu Iden ki jamaḡo daha
anḡoolin baman ka Díino agune. Ridonḡo
alentálinkineḥ jamaḡo mara

ambénnaybennay ingi Díino a gubaarhu jínubonkánin.

Díino afak atéekin Musa mara anñantay anjóoninum búkááro, ingi ridonjo ingi jalihamo. Hómár akolhune kantígo k'arennáne ingi kantígo k'afanjumne n'arenn. A burukumbanku búkááro anjóoninkineh kánginku leeyanjo. Na andaamihineh leeyanjanjo jup k'anñufeening a kánginku leeyanjo nómar.

Díino afak atéekin Musa mara Haruna ingi imberenkinem anguyhuneh alimaamanjo. Anñantay andoho a búkásó burenninno k'antopotor dohonjo a gubaarhu leeyanjanjo. Ankaanaháne bayaah báduk ba alimaamanjo barej ankaanahne. Haruna aguyhuneh ulaameku alimaamanjo. Úmár

bareŋ apireenne aŋan a kantígo k'afañumne
n'arenn ka Díino aguyhunehe. Úmár bareŋ
apireenne alibila ridoŋo adénno k'aŋan a
kantígo k'afañumne n'arenn. Kanda
aŋankáneh na díin díin bísiba ímbenduk
bareŋ; a bísibaŋo b'aretuhne Bísibahu
Búkudinku Jínuboŋo.

Jantenteŋ ho Díino alóbine Musa.

² - Inini, déker tengaar údonkon
Haruna a gubaarhu kantígo
k'ayéjuhne kantígo k'afañumne
n'arenn k'agune a búkáso bu buraho.
Kámár ingine kantígo k'agune a
mángáku ridoŋo, ka keeso ingi
gúkudinankánam g'arennáne agune.
Téekint Haruna mara yikireŋ binaal
k'adék aŋan na a waat waat

n'asíibane. Úpájuli, agi aṅani na a
waat agurumaarenj apiren aniiro. Aji
ininkaman ífuti a bukombooro a
raafununku gúkudinanku keeso
k'afégeem na, afefeer maro
aniirohune. Gúmár gíyejenne biki
aṅan na a waat noṅon noṅon.

³ Haruna baṅanum a kantígo
k'afaṅumne n'arenn, inini gañantane
akaan: Añantay adék adoohor
konapi k'adék ba a búkásó bu
buraho. Kómár aguyhune leeyajo
no bukafarihu jínubono. Añantay
afak adoohor búrukund. Búrukundo
búmár akankáneh leeya no buñuf.
Haruna nim gañantane akaan
baṅanum kantígo k'ayéjuhne kantígo
k'afaṅumne n'arenn.....

¹⁴ Inini, muheeno m'afúruntne imbi
konapiño, Haruna añantay adooh
hotir k'anumun na gukununkunom
adék aliclicin a raafununku
gúkudinanku keeso g'arennáne. Afak
aliclicinkineh muheeno a gúbidhinem
gu bísibaño afúruntohne. Nim
gañantane akaan f'abár hámekila
ingi hanak.

Nim Díino atéekinne Musa mara
údoonom Haruna añantane akaan.
(Alimaamaño 16:2-3, 14)

Angu, Ulaameku Alimaamaño, jandiñ
bañanum a kantígo k'afañumne n'arenn a
bísibaño bímár, añantay adaamul konapi
ingi búrukund k'adooh muhenkinem a

gubool. Adokáneh muheeno múmár k'alibila
ridoŋo adénno k'aŋan a Kantígo
K'afaŋumne N'arenn. Gapúti a keeso,
aliclicin muheeno a gúkudinamo. Aji akaani
nim, Díino ayéji mara abonkerhineh
jínubonku jamanku Israyel, jínuboŋo
n'ankanne díino n'awusunane. Inini, horaŋ
agune a búyeku keeso? Karo
ulentahenlenta? A búyeku keeso ayikyik
iwaal inak mi Díino añaañumne
luwaŋankánam. Angu Díino, f'afégne
luwaŋankánam a keeso, afak afég ni
jamanku Israyel anjégumne
luwaŋankánam. Afak afég jínubonkánin.
Kanda muhenku leeyaŋaŋo m'aliclicinaane
a gúkudinanku keeso, muheeno múmár
akúdinkineh jínuboŋo. Nim Díino, agi afégi
muheeno, dafég jínubonku jamanku Israyel.

Dayeheneeniŋ a gubaarhu jínubonkánin.

Díino akankaan iniman n'akanne a didiirahu Esipt. Lentaarenŋ, fo Díino ayehenne jamanku Esipt, yehendenŋ mi Israyel. Bafégi muheeno a irukumbanku hádigenkinin, yehendeeniŋ. Hoge muhenku abónogo apiren acaam jínubonku jamaŋo ki Díino dayeheneeniŋ? Woo, muhenku abónogo pirendenŋ k'acaam jínubonkánin. Kanda muheeno múmár akúdinkineh jínubonku jamanku Israyel baman díino n'adékirehne. Angu, díino n'adékirehne, Bísibahu Búkudinku Jínubongo gabári, ulaameku alimaamaŋo añantay aŋan faka a kantígo k'afanumne n'arenn ingi muheeno, k'afak aliclicin gúkudinamo ki muheeno afak akúdin jínubonku jamanku Israyel. Damiñ, uyennehinkinenŋ a gubaarhu ho Díino

akanne k'apiren akafari jínubonkintor nip baman dagurumaarenj. A waathu Musa, muhenku abónoŋo akúdinkudin jínuboŋo no jamaŋo ankanne buruhu díin amánduk barej. Kanda díino n'adékirehne, a Bísibahu Búkudinku Jínuboŋo, aññantay anfak andaamul leeyanŋo. Kanda inini, a waato inno, Díino akankaan honj k'apiren akafari jínubonkintor nip baman dagurumaarenj. Damiñ, uyennehinkinenj a Líibárhú Gúloku Díino a gubaarhu ho Díino akanne.